

ІНФОРМАЦІЙНИЙ БЮЛЕТЕНЬ №5

Щоквартальний інформаційний бюлетень публікується офісом Постійного Радника Проекту Twinning «Розробка статистичних методологій в Україні відповідно до стандартів ЄС»

ПРОДОВЖЕННЯ УСПІШНОЇ РОБОТИ

Шановний читачу!

Я з великою приємністю хочу повідомити вам, що наразі вже впроваджено близько 80 відсотків запланованих заходів у рамках проекту Твіннінг.

Протягом 5-го кварталу було проведено вісім заходів.

Експерти зш статистичних служб Литви, Швеції та Данії працювали спільно з українськими колегами в рамках 5 місій, проведених у Києві.

Також було здійснено комбінований навчальний візит щодо Гармонізованого індексу споживчих цін (ГІСЦ) та цін на ринку житла до Статистичної служби Словачкої Республіки.



Окрім цього, проект сприяв забезпеченню участі фахівця ДССУ з питань сателітного рахунку туризму в семінарі ООНВТО з питань нарощування спроможності, який проходив у м. Баку (Азербайджан) за сприяння Всесвітньої Туристичної Організації. Участь представника ДССУ сприятиме кращому досягненню обов'язкових результатів у рамках відповідного компонента проекту. У результаті семінару були визначені коротко- та довготермінові стратегічні завдання щодо вдосконалення статистики туризму як для України так і для регіону в цілому.

Протягом цього кварталу були досягнуті порогові показники у рамках 4 компонентів:

- 1.3 Реєстр підприємств
- 1.4 Структурна статистика підприємств
- 1.5 Статистика виробництва
- 5 Навантаження на респондентів

Очікується, що ми досягнемо запланованих результатів за іншими компонентами до завершення впровадження проекту. Наразі вже визначено дати проведення заходів, які ще потрібно виконати. Було також запропоновано провести додаткові місії і я з приємністю хочу по-

відомити, що вже протягом цього кварталу була можливість додатково запросити двох шведських експертів, які надали експертну допомогу ДССУ в частині розробки вибіркового обстеження капітальних інвестицій, що суттєво допоможе зменшити навантаження на підприємства-респонденти.

Четверте засідання Наглядової ради проекту відбулося 11 грудня 2012 року, на якому було обговорено стан впровадження проекту, а також майбутні перспективи.

Щороку 5 грудня в Україні відзначається День працівників статистики і в цьому році його святкували вже вдесьте, що власне співпадає з першим Всеукраїнським переписом населення 2001 року. Користуючись нагодою, команда проекту привітала українських колег та побажала їм нових професійних здобутків.



Також я з особливою приємністю хочу повідомити, що 2012 рік офіційно оголошено Міжнародним роком статистики, протягом якого відбуватимуться різноманітні заходи та приділятиметься окрема увага щодо професії статистика. Для більш детальної інформації www.statistics2013.org.

Для мене особисто підсумком кварталу, без сумніву, стала можливість представити наш проект у двох друкованих виданнях, а саме в Інформаційному бюлетені Адміністративного офісу програми Твіннінг в Україні та Євробюлетені Представництва ЄС в Україні. Вищевказана інформація, а також нові презентації та звіти щодо місій експертів містяться на нашій веб-сторінці www.dst.dk/ukraine.

Щиро вдячна та до зустрічі в нашому заключному інформаційному бюлетені!

Ірина Бернштайн
Постійний радник проекту
1 лютого 2013

Проведені заходи - огляд:

Статистика туризму: Участь представника ДССУ в семінарі щодо нарощування спроможності в м. Баку (Азербайджан) сприятиме розробці методології складання сателітного рахунку туризму.

Навантаження на респондентів: Данський експерт високо оцінив методологію ДССУ щодо вимірювання навантаження на респондентів. Безпосереднім результатом цього компонента стало те, що політика ДССУ стосовно зору даних була розроблена спільно з експертами проекту і затверджена 4 грудня 2012 року.

Прямі іноземні інвестиції: Завдання даної місії полягало в подальшому ознайомленні експертів з існуючою політикою забору даних. У рамках місії було розроблено нове спостереження щодо отримання групової структури від українських компаній.

Структурна статистика підприємств: Литовські експерти погодилися з правильністю перерахунку різних показників, таких як плинність кадрів, кількість працівників, а також коефіцієнти для переходу з Nace1.1 до Nace 2 (і навпаки).

ГІСЦ/Ціни на ринку житла: Під час навчального візиту до Статистичної служби Словачкої Республіки представники ДССУ ознайомилися з головними етапами розрахунку ГІСЦ, а також удосконалили знання у частині проведення спостережень за змінами цін на житло на вторинному та первинному ринках житла.

Капітальні інвестиції: У рамках додаткової місії шведські експерти разом з українськими колегами розробили методологію вибірки активних підприємств для спостережень щодо капітальних інвестицій, а також проаналізували методологію використання реальних даних. Окрім цього, експерти здійснили оцінку отриманих результатів та надали рекомендації щодо подальшого вдосконалення.

Реєстр підприємств: Данський і литовський експерти разом з українськими колегами здійснили оцінку методології складання сукупності активних підприємств для статистичних спостережень у відповідності з NACE Rev.2.

Засідання Наглядової ради проекту за результатами 4-го кварталу: Представники ДССУ, Статистичної служби Данії, Представництва ЄС в Україні й Адміністративного офісу програми Твіннінг в Україні зустрілися 11 грудня 2012 року з метою обговорення поточного стану впровадження проекту.

Для більш детальної інформації:

Ірина Бернштайн, ПРП

irb@dst.dk

+ 38 (044) 287 31 11

dst.dk/ukraine та [facebook.com/twinning.statistics](https://www.facebook.com/twinning.statistics)